

ČERVA 01020054

MAGPIE FULL

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers with split leather protection gloves. Reinforced palm. Sizes 7-11. The gloves satisfy the Regulation (EU) 2016/425 and EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 and EN 388:2016 norms. PPE personal protective equipment category II.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical and thermal risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:

read the user manufacturer instruction	CE	EU conformity marking
mechanical hazards icon		heat hazards icon

3143x – protection levels EN388:2016

Abrasion resistance: 3 (1-4)

Cut resistance: 1 (1-5)

Tear resistance: 4 (1-4)

Puncture resistance: 3 (1-4)

TDM cut resistance: x - not tested. Test method appears not to be suitable for the glove design/ material

dexterity: 4

42xxxx – protection levels EN407:04

Burning behavior class 4 (1-4)

Contact heat class 2 (1-4)

Convective heat class x (1-4)

Radant heat class x (1-4)

Small splashes of molten metal class x (1-4)

Large quantities of molten metal class x (1-4)

01020054 MAGPIE FULL – artikel

Gloves are marked with – size and production date (month/year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils.

Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EU type certificate has been issued by a notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

DOREZA MBROJTESE

Pěřskrimi: Doreza mbrojteše pesážíteže a produhr těrásit prej lěkue té paeome lope dneb pělēbět tě pérforac. Ofrehn ně madnesiš 11. Dorezat – pěrbushin regulat e Rregulores (BE) 2016/425 dne EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 dne EN 388:2016. PMP Pajisjeve mbrojteše personale kategorie II.

Pérdorim: Doreza janě destinuara pě mbrojteň ndaj rrezuk tě děmteine mekanike dne termik ně mđejise tě thata.

Karakteristikat dne kodifikati:

identifikimi i informacioni i prodhusiet

simboli i pěrphthsměrité

piktogrammi i prezigeve Mekanike

piktogrammi i nxeftisés dne zjarrat

01020054 MAGPIE FULL – artikel

Značení: rozmer, godina na produkcio (m/ř)

Oznaczenie: rozmiar, godina na produkcio (m/ř)

Identifikaci i informacioni o proizvoditele

marka

Ugryunluq Isareti

Mekanik Risk

Termal Risk

Piktogrammi

01020054 MAGPIE FULL – iloji i dorezave

Doreza janě tě shěruhna me madiši dne daten a prodhimit (muji / viti)

Mirembaljic dne perdori i dorezav: Mbrojni dorezat rga nxehtes. Mos i eksponzati tek solucionet organike osa avuit e tyre, lubrifikanl, yndrat, vajrat e tyre mineralne. Pas perdonit pastrojini me furc, ngapastere dne lerenie te ihahen ne temperature dhore. Dorezat nuk mund te larenie me lavatrice ose pastriim kimi.

Kujdes: Doreza nul duhet tě pérderet nre ekziston jni rrezek na pjeset levizese te makinerie. Karakteristika i mbrojteň janě apilavat větrn, nje pjesen e pellembes se dorezes. Pérdorim gjithomne masen e sakte dne kontrolieni gjendj e dorezes para cdo pérdorimi. Mos perdorni kurur te grisuša, ngesurase ose kte démteura nđonj ménry tjet. Pérdorim i dorezave mund tě shkaktoj acarim te lekures dne reaksiun alergik tej rrezeket me lekure shumur tě njeshes, naste tě tila tě mos i pđorni mne tje dorez.

Transport dne magazinimi: Doreza duhet tě transportohen ně paketim original ose ne rje mbluse plastike, duhet te ruhen ne vende te ihata, kushe te ftoha dne larg nra rjezeta e dielit. Jetegjatesia ne raft esht 5 vjet na data e prodhimit, kur ruhen ne kushe te përshtatshme.

Certifikat tip EU esht lešhar ne organ I autorizuar Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklarata e konformitet eshte e publikuar ne www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke.

AZ QORUYUCU ÖLCƏKLƏR

Tasvir: Tam deri, inek spilokundan, tikilmis ovuc hissasi olan besbarmagli qoruyucu ölcəklər (EU) 2016/425 ve EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 ve EN 388:2016 normalarina uygunlaşdırır uyğun olşan olurnal ölçüler 11.

İstifade: Ölcəklər, qurur isarı şəraitində məxaniki və istilik zədənlənmələrindən qorunmaq üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

İstifade Bələdiyi Marka CE Uyğunluq İsimi Mekanik Risk Termal Risk Piktogrammi

3143x – quruma səviyyəleri EN388:2016

Aşınmaya qarşı davamlılığı: 3 (1-4)

Kasılmaqaya qarşı davamlılığı: 1 (1-5)

Çırılçırmaqaya qarşı davamlılığı: 4 (1-4)

Desilmeqaya qarşı davamlılığı: 3 (1-4)

TDM qasılmış müqavimət: x - sinadon keşirilməyib, ölcəklərin konstruksiysini nazara alaraq sinəq ısuqlu münasib hesab edilmiş

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaqaya qarşı davamlılığı: sinif 4 (1-4)

Isti yerlər tərəfəsinə qarşı davamlılığı: sinif 2 (1-4)

Konkvativ istiliklərə qarşı davamlılığı: sinif x (1-4)

Ərimiş metal sərçəntisi: sinif x (1-4)

Ərimiş metal kütüsləri: sinif x (1-4)

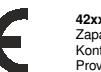
42xxxx – quruma səviyyəleri EN407:2004

Alşınmaq

ČERVA 01020054

MAGPIE FULL

EN 420, EN 407, EN 388



LT APSAUGINĖS PIRŠTINES

Apašyimas: Penkų pirštų, visiškai odinis apsauginis pirštines iš suskaidytos karvinių odos, suspirtinės delnas. Gaminamų dydžiai: 11. Pirštines atitinkamai Reglamento (ES) 2016/425 ir EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 ir EN 388:2016 normas. AAP asmenys apsaugos priemonė II kategorijos.

Naudojimas: Pirštines yra skirtos rankoms apsaugoti nuo mechaninių ir termininių pavojų sausoje aplinkoje.

Savybės ir žymėjimas:



Informacijos Gamintojo ženklas Mechanic rizikos piktograma Atsparumo karščiuil piktograma

3143x - Apsaugos laipsnis EN388:2016

Apsparumas nudrėkimo: 3 (1-4)

Apsparumas iprovūmui: 1 (1-5)

Apsparumas plynimui: 4 (1-4)

Apsparumas dūriumi: 3 (1-4)

TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metodas neatrodo

tinkamas pirštinių konstrukcijai

Judrumas: 4

42xxxx - Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumai: klasė 4 (1-4)

Konutai su šiluma

Srautinio karščio

Šilumos spindulinavimo

Mažų išslydižiusių metalo dalelių

Didelių išslydižiusių metalo dalelių

Klasė X (1-4)

01020054 MAGPIE FULL - straipsnis

Pirštines yra pažymėtos - dydis yra gamybos data (mėnuo / metai)

Apsauginės pirštinių saugojimas: Apsaugotų pirštines nuo spindulinavojančių šilumos, organinių tirpalų ir jų garu, tepalų, riebalų, mineralinių alvyos poveikio. Purvų nuvalymui leiskite joms išsodinti kambario temperatūrai. Pirštinių negalima skabinti mažinimo.

Dėmės: Draudžiamai naudoti pirštines, jeigu yra pavojus, kad jos galįtų išpainioti į judančias mašinias dalis. Apsauginėmis savybėmis pasižymi tik delininė pirštinių dalis. Visada naudokite tinkama pirštinių dycių ir patikrinite juos būseną prieš kiekvienu naudojimą. Niekada nedėvėkite pažeistių pirštinių. Žmonėms su labai jautria odinėmis galimių išskirti odos sudrigimai ar alerginė reakcija. Toku atveju daugiau pirštinių nedėvėkite.

Transportavimas ir saugojimas: Pirštines turi būti transportuojamos ir saugomos sausoje, vėsių patalpose, toliau nuo saulės spindulio. Tinkamose sajungose sandėliuoti galima 5 metu nuo pagamintinių datos.

Sertifikatas išduotas notifikuotoje įstaigoje Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. De conformitetsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

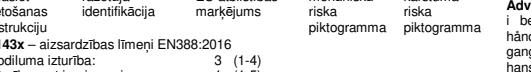
Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos republika.

LV PIECU PIRKSTU AIZSARGCIMDI

Apkrits: Piecu pirkstu aizsargcimdi izgatavoti pilnība no liellopu skeltādas, pastiprināta plaukstas daļa. Pieejamie izmēri 11. Cimdi abilst Regulai (ES) 2016/425 un EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 un EN 388:2016. IAL - individuālais aizsardzības fiksēkis II. kategorija.

Pielietojums: Cimdi ir paredzēti aizsardzībai pret mehāniķu un siltuma apdraudējumu sausā vidē.

Piktogrammas un markējums:



Izsliesi ražotāja lietošanas instrukciju

EU atbilstības markējums

mehāniķa karstuma rizika piktogramma

mehāniķa karstuma rizika piktogramma

3143x - aizsardzības līmeni EN388:2016

Nodilumis izturība: 3 (1-4)

Izturība pret iegreizumiem: 1 (1-5)

Izturība pret pilsūtumiem: 4 (1-4)

Izturība pret caurduršanu: 3 (1-4)

TDM samazinātā pretestība: x - nav testēts, metode nešķiet piemērota,

nemot vērā cimda konstrukciju

Velkiba: 4

42xxxx - aizsardzības līmeni EN407:04

Atrašanas iestās: klasė 4 (1-4)

Aizsardzība pret tiešu karstumu: klasė X (1-4)

Aizsardzība pret vispāriju karstumu: klasė X (1-4)

Aizsardzība pret stāvu karstumu: klasė X (1-4)

Aizsardzība pret skāmu kausētām metāla dalījām: klasė X (1-4)

Aizsardzība pret lielām kausētām metāla dalījām: klasė X (1-4)

01020054 MAGPIE FULL - artikls

Cimdi ir apzīmēti ar izmērus un izgatavotino datums (mēnesis / gads)

Lietošanas instrukcija: Nepaklausīt cimdi tiešai karstuma, organisko skidinātāju, to tvaiku, smērīvielu, tauku, mineralijā ietekmei. Lielajos netrūmuis notirīt ar birsti un lauk ciemīlēm iztūžtibas temperatūrā. Cimdos nedrīkt magzāt veļasmasnā un tīrti kīmiki.

Bridinājums: Neizmantot cimdos gadījumā, ja pāstāv mijedarbības risks ar iekārtu kustīgām daļām. Norādītais aizsardzības līmenis attiecas tikai uz plaukstas daļu. Viennēr izmantot piezīme izmēru un pirms katras lietošanas pārbaudēt cimdu stāvoki. Nekad neizmantojiet caurus, sieciņus, vai citādi bojātus cimdos. Alerģiskais cilvēkiem iespējams ādas karinājums – sādā gadījumā turpmāk cimdos neizmantojiet.

Transportā un uzglabāšanā: Cimdi jātransportē oriģinālajā iepakojumā vai plastikā maīsā. Uzglabāt vēsā, sausā vieta, nepaklausīt tiešu saulēs iedarbībā. Derguma termiņš, piņ nosacījuma, ka cimdi tiek uzglabāti pieņērotos apstākļos, ir 5 gadi no rāsonās datuma.

EU tipa sertifikātu izsniegusi pilnvarotā iestāde Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Atbilstības paziņojums publiskots sādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

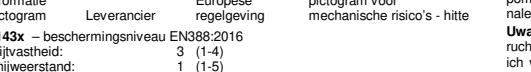
Razotājs: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL WERKHANDSCHOENEN

Omschriving: Handschoenen, vijf vingers, gemaakt van rundsplit. Palm-, duim- en wijsvinger versterking. Verkrijgbaar in maat 11. De handschoenen voldoen aan de voorrichtingen (EU) 2016/425 en EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 en EN 388:2016 normen. PBM persoonlijke beschermingsmiddelen categorie II.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in droge omstandigheden zoals verfijnde productieprocessen, machines, magazijn, lichtindustrie etc.

Eigenchappen en marking:



3143x - beschermsnivea EN388:2016

Slīpīgās: 3 (1-4)

Snijveiderstand: 1 (1-5)

Schuersterke: 4 (1-4)

Perforatiereveiderstand: 3 (1-4)

TDM snijveiderstand: x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

Precisie: 4

42xxxx - beschermsnivea EN407:2004

Ontvlambaarheid: klasė 4 (1-4)

Contacthitte: klasė 2 (1-4)

Gleidingshitte: klasė X (1-4)

Stralingshitte: klasė X (1-4)

Kleine spatten gesmolten metaal: klasė X (1-4)

Grote hoeveelheden gesmolten metaal: klasė X (1-4)

EN388:2016 - normering

LT APSAUGINĖS PIRŠTINES

Apašyimas: Penkų pirštų, visiškai odinis apsauginis pirštines iš suskaidytos karvinių odos, suspirtinės delnas. Gaminamų dydžiai: 11. Pirštines atitinkamai Reglamento (ES) 2016/425 ir EN 420:2003+A1:2009, EN407:2004 ir EN 388:2016 normas. AAP asmenys apsaugos priemonė II kategorijos.

Naudojimas: Pirštines yra skirtos rankoms apsaugoti nuo mechaninių ir termininių pavojų sausoje aplinkoje.

Savybės ir žymėjimas:

3143x - Apsaugos laipsnis EN388:2016

Apsparumas nudrėkimo: 3 (1-4)

Apsparumas iprovūmui: 1 (1-5)

Apsparumas plynimui: 4 (1-4)

Apsparumas dūriumi: 3 (1-4)

TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metodas neatrodo

tinkamas pirštinių konstrukcijai

Judrumas: 4

42xxxx - Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumai: klasė 4 (1-4)

Konutai su šiluma

Srautinio karščio

Šilumos spindulinavimo

Mažų išslydižiusių metalo dalelių

Didelių išslydižiusių metalo dalelių

Klasė X (1-4)

TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metodas neatrodo

tinkamas pirštinių konstrukcijai

Judrumas: 4

42xxxx - Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumai: klasė 4 (1-4)

Konutai su šiluma

Srautinio karščio

Šilumos spindulinavimo

Mažų išslydižiusių metalo dalelių

Didelių išslydižiusių metalo dalelių

Klasė X (1-4)

TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metodas neatrodo

tinkamas pirštinių konstrukcijai

Judrumas: 4

42xxxx - Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumai: klasė 4 (1-4)

Konutai su šiluma

Srautinio karščio

Šilumos spindulinavimo

Mažų išslydižiusių metalo dalelių

Didelių išslydižiusių metalo dalelių

Klasė X (1-4)

TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metodas neatrodo

tinkamas pirštinių konstrukcijai

Judrumas: 4

42xxxx - Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumai: klasė 4 (1-4)

Konutai su šiluma

Srautinio karščio

Šilumos spindulinavimo

Mažų išslydižiusių metalo dalelių

Didelių išslydižiusių metalo dalelių

Klasė X (1-4)

TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metodas neatrodo